



! CONSIGNES DE SÉCURITÉ

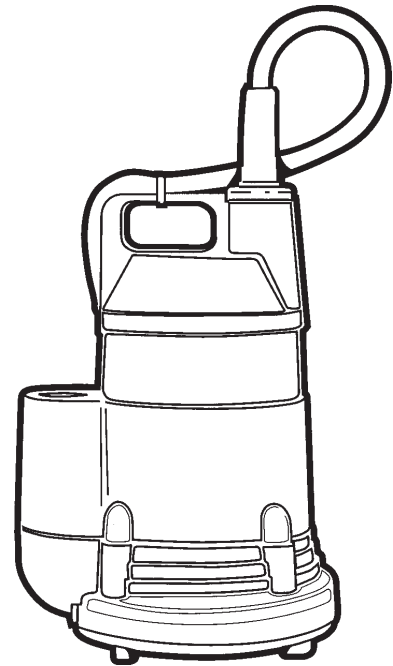


AVANT D'INSTALLER OU D'UTILISER CETTE POMPE, PRIÈRE DE LIRE LE PRÉSENT GUIDE ET SUIVRE TOUTES LES RÈGLES DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS D'UTILISATION

SÉCURITÉ LIRE ATTENTIVEMENT LES AVIS DE SÉCURITÉ SE TROUVANT DANS LE PRÉSENT MANUEL ET SUR LA POMPE.

MISES EN GARDE

- Passez les instructions en revue avant d'utiliser la pompe.



AVERTISSEMENT

- PRÉCAUTIONS ÉLECTRIQUES

Tous câblage, connexions électriques et mise à la terre des systèmes doivent se conformer au Code National d'Electricité (NEC) et aux codes et ordonnances locaux. Employez un électricien autorisé.

AVERTISSEMENT

- RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

- Demandez à un électricien d'introduire un courant électrique dans la prise du moteur.
- Débranchez toujours la prise de la source de courant avant de la manipuler.

- Ce produit est fourni avec une prise à trois broches; pour mise à la terre, ne connectez qu'avec une prise de terre appropriée.
- N'enlevez jamais, en aucun cas, la prise de terre.
- Conservez la prise électrique bien sèche.
- Ne soulevez jamais la pompe par le cordon d'alimentation.
- Non étudiée pour usage dans la proximité des piscines.
- Un circuit protégé par un interrupteur de masse défectueuse (GFI) est recommandé pour tous les appareils électriques fonctionnant dans/ou à proximité de l'eau.

APPLICATION

Cette pompe convient aux applications portables où la hauteur totale requise (y compris les pertes de charge dues au frottement) ne dépassent pas la capacité maximale de la pompe. Il faut aussi noter que la dimension des solides ne doit pas surpasser la

capacité d'absorption de la pompe. Cette pompe ne s'utilise qu'avec de l'eau, **ELLE NE CONVIENT PAS AUX APPLICATIONS D'EFFLUENTS OU D'EAUX D'ÉGOUT!**

INSTALLATION

Avant l'installation, vérifiez les codes d'électricité et de plomberie de votre localité. Ils ont été conçus pour votre sécurité.

- 1) **Emplacement:** La pompe doit être placée sur une base solide :
 - a) Éviter de suspendre la pompe par le cordon électrique.
 - b) Éviter de suspendre la pompe par le tuyau de refoulement.
 - c) Garder le grillage de l'entrée de la pompe exempt de saleté.

- 2) **AVERTISSEMENT**
- RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

Toutes les connexions doivent être faites dans une prise avec mise à la terre. Un circuit protégé par un interrupteur de masse défectueuse (GFI) est recommandé pour tous les appareils électriques fonctionnant dans/ou à proximité de l'eau. À cet effet, *consultez un électricien agréé.*

Le courant requis pour cette pompe est fourni par un circuit séparé de 15 amp., 115 volts, 60 Hz avec interrupteur de ligne à fusible approprié, situé 8 pieds au plus de la pompe. La cosse de mise à la terre de la prise vous est fournie pour votre protection. Ne l'enlevez surtout pas !

Branchez le cordon de la pompe dans la prise de courant alternatif de 115 volts mise à la terre, puis raccordez la tuyauterie de sortie. Votre pompe est maintenant prête à fonctionner.

- 3) **Tuyauterie de refoulement : Tuyau rigide.**
 - a) La pompe a un orifice de sortie fileté.
 - b) On peut utiliser des adaptateurs en PVC ou ABS pour la raccorder à d'autres grosseurs de tuyau.

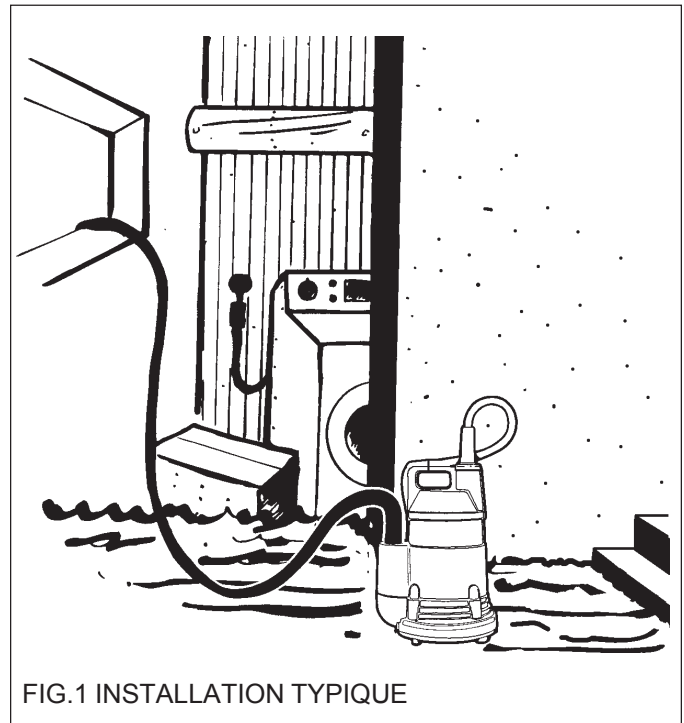


FIG.1 INSTALLATION TYPIQUE

- c) Nous vous conseillons de ne pas réduire le diamètre du tuyau de sortie. Employez un tuyau aussi gros que possible.
 - d) Gardez la longueur de la tuyauterie au minimum. (Plus la conduite est longue, plus les pertes par frottement augmentent).
- 4) **Tuyauterie de refoulement : Tuyau d'arrosage.**
 - a) Fileter l'adaptateur du tuyau d'arrosage dans la pompe. Remarque : Les filets à pas fin vont dans la pompe, les filets à pas large dans le tuyau d'arrosage.
 - b) Attacher le tuyau d'arrosage; les courtes longueurs de tuyau permettront un meilleur débit de la pompe.

FORMATION DE POCHE D'AIR

Si la pompe est placée dans l'eau pendant qu'elle fonctionne, des poches se formeront. Cela signifie qu'il y a accumulation d'air dans la pompe, l'empêchant ainsi de pomper l'eau. Pour éviter ce problème, il faut

toujours placer la pompe dans l'eau quand elle ne fonctionne pas, puis la brancher. Si des poches d'air se forment dans la pompe, il suffit de la débrancher et de la brancher de nouveau.

ENTRETIEN

Votre pompe a été construite afin de vous garantir des années de satisfaction. Elle est entièrement autolubrifiante et ne requiert donc pas d'entretien sur une base régulière. La procédure de vérification suivante recommandée une fois l'an est extrêmement importante en vue d'utilisations spéciales éventuelles.

- a) Vérifiez les cordons d'alimentation et le système de branchement en prévision de dommage ou corrosion possible.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Panne	Cause probable	Remède éventuel
Le moteur ne fonctionne pas	Fusible éclaté Circuit déclenché Prise débranchée Prise corrodée Surcharge déclenchée Interrupteur défectueux Moteur défectueux Position de flotteur non-appropriée	Remplacement du fusible Remise en marche Réinstallation Nettoyage des broches Laissez la pompe refroidir - Cherchez la cause, impulseur bloqué Remplacement de l'interrupteur Remplacement/Réparation de la pompe Organisez suffisamment de liberté de mouvement
Le moteur ronfle mais le débit est insuffisant ou inexistant	Impulseur bloqué Clapet de non-retour bouché Entrée partiellement bouchée Fuite de conduite Impulseur usé Moteur défectueux	Démontez la pompe et nettoyez-la. Enlevez et nettoyez le clapet ou remplacez-le Nettoyez l'entrée Réparez Remplacement/Réparation de la pompe Remplacement/Réparation de la pompe

CONSEILS DE SÉCURITÉ (ÉLECTRICITÉ)

- 1) Ne procédez jamais à aucun réglage lorsque le courant est branché. Débranchez toujours la pompe depuis la prise électrique d'abord avant de commencer tous travaux d'entretien.
- 2) Ne vous tenez pas debout sur une surface mouillée pendant une opération d'entretien quelconque.
- 3) Ne mettez jamais le doigt dans un porte-fusible - vous risqueriez un danger mortel.
- 4) N'enlevez jamais la goupille arrondie de votre prise; elle sert à la mise à la terre et garantit, par conséquent, votre sécurité.

MONARCH INDUSTRIES
51 Burmac Road, P.O. Box 429
Winnipeg, Manitoba, Canada
R3C 3E4

www.monarchindustries.com

GARANTIE LIMITÉE DE MONARCH INDUSTRIES

Pendant un an à compter de la date d'achat, Monarch Industries remplacera ou réparera pour l'acheteur initial, sans frais, toutes les pièces qui, après avoir été examinées à un centre de service autorisé de Monarch Industries ou à l'usine de Monarch Industries, s'avéreront défectueuses quant à la matière et/ou à la fabrication. Les équipements et les accessoires qui n'ont pas été fabriqués par Monarch Industries ne sont garantis que dans la mesure où ils le sont par leur fabricant d'origine. C'est l'acheteur qui devra payer tous les frais de transport des pièces retournées pour être remplacées ou réparées en vertu de la garantie. Pour bénéficier du service au titre de la garantie, veuillez contacter le centre de service autorisé de Monarch Industries de votre région. IL N'Y A AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE. LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS CELLES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UNE PÉRIODE DE UN AN À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT ET DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI. TOUTE RESPONSABILITÉ POUR DES DOMMAGES INDIRECTS EN VERTU DE N'IMPORTE QUELLE GARANTIE EST EXCLUE DANS LA MESURE OÙ CETTE EXCLUSION EST PERMISE PAR LA LOI. Cette garantie s'ajoute à toute garantie statutaire.